

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 5 (1938-1939)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sachverzeichnis - Table des matières

---

Seite/Page		Seite/Page	
Abrégé de D. A. P.	19	Gase als Kriegsmittel in der Weltgeschichte	135
Alkalische Augensalbe, Prüfung	114	Gasmaske, für und wider	88
Amtliche Zulassung von Geräten und Material im Luftschatz	49	Gasmaske — Haubenmaske	137
Anleitung zum Erstellen einfacher Schutträume	53	Gasmasken-Verbilligung	7
Année nouvelle	1	Gasschutz für den Luftschatz im besonderen	92
A propos du bombardement aérien des villes ouvertes	61	Geist und Moral im Luftschatz	69
Arrêté fédéral concernant les infractions en matière de D. A. P.	17	Geologie im passiven Luftschatz	38
Atemfilter, Leistungsfähigkeit	9	Grundlagen und Aufgaben des passiven Luftschatzes	
Auer-Gasspürgerät	41	105, 121	
Aufbewahrung der C-Maske	32	Guerre aérienne et le droit	169
Aufgaben des passiven Luftschatzes	105, 121	Guerre microbienne	84
Aufklärung der bernischen Lehrerschaft über den passiven Luftschatz	154	Haubenmaske	137
Aus Industrie und Technik	180	Hexaméthylène-tetramine, action neutralisante	182
Ausland-Rundschau	13, 51, 70, 88, 100, 116, 136, 152, 164, 183, 203	Industrieluftschatz — Niederlande	14
Baulicher Luftschatz im Ausland	89	Internationale Luftschatzausstellung in Brüssel	179
Baulicher Luftschatz in Spanien	185	Kampfstoffe, Nachweis einiger —	40
Bauliche Massnahmen zum Schutze der Bevölkerung und der Luftschatztruppe	29	Kleine Mitteilungen	
Billet de la Suisse Romande	11	50, 69, 87, 98, 114, 134, 150, 163, 179, 202	
Bundesbeschluss betr. Strafvorschriften	3	Kunstdenkmäler-Schutz	101
Caractéristique et fonctionnement des appareils et des installations antigaz	25	La difesa antiincendi	113
Chemie der Kampfstoffe, Praktikum	57, 79	La guerre aérienne et le droit	169
Communiqué du Département militaire fédéral sur l'évacuation	153	La guerre microbienne	84
Darf der Laie Injektionen machen	189	La propriété immobilière et les abris de D. A. P.	171
Das Auer-Gasspürgerät	41	La question des vitamines est de première importance pour notre population	127
Défense aérienne, Abrégé des prescriptions officielles	20	La tactique du service de sapeurs-pompiers dans la D. A. P.	46
Défense aérienne des établissements hospitaliers civils	76	L'école et la D. A. P.	111
De l'impérieuse nécessité de la D. A. P.	11	Leistungsfähigkeit von Atemfiltern	9
Der Feuerschutz in gewerblichen und industriellen Anlagen	73	Leuchtfarben	141, 151
Der Gasschutz für den Luftschatz im besonderen	92	Leuchtzeichen für den Luftschatz	74, 151
Die Aufbewahrung der C-Maske	32	Literatur	67, 87, 99, 116, 151, 164, 182, 202
Die maschinelle Ausrüstung von Luftschatzräumen	191	Luftschatzausstellung in Brüssel	134
Die Rekrutierung der Luftschatzpflichtigen	7	Luftschatz für Tiere	115
Die Schädlingsbekämpfung als Anschauungsunterricht für den passiven Luftschatz	110	Luftschatz-Hausapotheke	163
Eine schweizerische Haubenmaske	1	Luftschatz in den Schulen	50
Entgiftungsverfahren	135	Luftschatzmerkblatt	4
Erfahrungen der Amerikaner mit chemischen Kampfstoffen im Weltkrieg	173, 199	Luftschatzräume, maschinelle Ausrüstung	191
Erziehung zum Luftschatz	49	Luftschatz-Sonderausstellung an der Basler Mustermesse	69
Evakuierung, Mitteilung des Eidg. Militärdepartementes	153	Maschera antigas	134
Fensterscheiben, Schutzmassnahmen	51	Medizinische Erfahrungen der Amerikaner mit chemischen Kampfstoffen im Weltkrieg	173, 199
Feuerschutz — Gasschutz — Rettungswesen	180	Merkblatt	4
Feuerschutz in gewerblichen und industriellen Anlagen	53	Mesures de défense passive	146
Für und wider die Gasmaske	88	Mitteilung des Eidg. Militärdepartementes betr. Evakuierung	153

Seite/Page	Seite/Page		
Nachweis einiger chemischer Kampfstoffe . . . . .	40	Stört oder fördert der Luftschutz den Fortschritt der städtebaulichen Kultur . . . . .	97
Neue praktische Leuchtzeichen für den Luftschutz und den täglichen Gebrauch . . . . .	74, 151	Strafvorschriften, neue — (Bundesbeschluss) . . . . .	2, 3
Neue Strafvorschriften . . . . .	2	Taktique du service de sapeurs-pompiers dans la D. A. P. . . . .	46
Norme generali per l'istruzione dei pompieri ausiliari nel servizio della P. A. ed attrezzatura . . . . .	133	Trinkwasser, Feststellung von Kampfstoffen darin .	22
Notstrombeleuchtung . . . . .	13	Ueber die Feststellung chemischer Kampfstoffe im Trinkwasser an Ort und Stelle . . . . .	22
Nouvelles dispositions pénales . . . . .	19	Ueber die Leistungsfähigkeit von Atemfiltern . . . . .	9
Ordonnance concernant la D. A. P. des administrations .	36	Unsichtbares Licht . . . . .	98
Praktikum zur Chemie der Kampfstoffe . . . . .	57, 79	Verbilligung der Gasmasken . . . . .	7
Prüfung der alkalischen Augensalbe . . . . .	114	Verdunkelung . . . . .	169
Radioaktive Leuchtfarben und Luftschutz . . . . .	141, 151	Verordnung über den Verwaltungsluftschutz . . . . .	33
Réduction du prix du masque à gaz . . . . .	21	Versuche mit Brandbomben und dem Einsatz der Hausfeuerwehr . . . . .	65
Rekrutierung der Luftschutzpflichtigen . . . . .	7	Vitamines, importance pour notre population . . . . .	127
Schädlingsbekämpfung als Anschauungsunterricht für den passiven Luftschutz . . . . .	110	Zulassung von Geräten . . . . .	49
Schutz für Lebensmittel vor Kampfstoffen . . . . .	87	Zum fünften Jahrgang . . . . .	1
Schutzzräume, einfache — . . . . .	53	Zum Luftschutzmerkblatt . . . . .	4



## Autoren-Verzeichnis - Table des auteurs

Abteilung für passiven Lufts	H. L.	11	O. R.	14, 70, 71, 101, 105, 134, 136, 179, 183
schutz . . . . .				
5, 6, 7, 53, 150	Hœriger M.	92		
Armeeleitung . . . . .	H. R.	16, 49, 72, 97, 104, 117, 118, 166, 168	Rei H.	16, 52, 88, 103, 119, 135
			Riser A.	46, 65, 73, 164
Beck G. . . . .	Kasser W.	154	Sandoz L. M.	25, 84
Bechtler H. C. . . . .	Kessler F.	32	Schwarz F.	110, 189
Bendel L. . . . .	Koenig M.	137	Schweiz. Luftschutzverband	50
Bornand M. . . . .	Kronauer E.	113, 133, 134	Semisch G.	76
	L. D.	61	Service de la D. A. P.	19, 20
Coquoz R. . . . .	Mæder R.	74, 151	Simmen L.	29
Département militaire fédéral .	Merz W.	141, 156	Stiller W.	41
153				
Dettling J. . . . .	Næf E.	11, 13, 171	Thomann J.	22
173, 199				
Eidg. Materialprüfungsanstalt . .			v. Waldkirch E.	1, 2, 19, 105, 121
49			Wehrli S.	57, 79
Eidg. Militärdepartement . .			Wehrlin K.	7
53, 153				
Gerchik M. . . . .				
173, 199				